

# Déli Hírlap

## GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

**A NÉPSZÖVETSÉG ÜLÉSSZAKÁNAK ELNÖKE.** Genfből jelentik: A Népszövetség teljes ülése tegnap délelőtt ült össze. A napirenden formális jelentőségű tárgyak voltak. Az elnököké váló megválasztásra a legtöbb esélye **Mensdorff-Puilly** osztrák és **Adatinsk** japán delegátusoknak van. Délután a különböző bizottságokat alakítják meg.

**TEMESVÁROTT NINCS GYERMEKHÜDESÉSES BETEG.** **Prosteau** Oktáv dr. városi főorvos kijelentette munkatársunk előtt, hogy Temesvárott a gyermekhüdesi betegség még egyetlenegy esetben sem lépett fel, de még hozzá hasonló gyanus megbetegedés sem fordult elő. Az összes temesvári gyakorló orvosok felhívást kaptak, hogy amennyiben olyan betegséget észlelnének, mely a gyermekhüdeshez hasonló tünetekkel jár, arról azonnal értesítsék a városi főorvosi hivatalt, hogy a helyszínre küldött hatósági orvossal az esetet megvizsgáltsa.

**LIBERALIS GYŐZELEM.** Bukarestből jelentik: Buzauben tegnap tartották meg a községi választásokat és ennek eredményeképpen a liberálisok 2762, a nemzeti parasztpárt pedig 1047 szavazatot kapott. Az ellenzék négy tagja került a választás eredménye alapján a községi tanácsba.

**NYOMAVESZETT A SAN RAFAELE REPÜLŐGÉPNEK.** Londonból jelentik: Hamilton kapitánynak és két társának, akik a San Raffaele repülőgépen Londonból Kanadába indultak, teljesen nyomavesztett. Ujfundlandban és környékén napokon keresztül kutatnak a gép után, de hasztalanul. Newyorki jelentés szerint Frone francia pilótakapitány bejelentette, hogy szeptemberben Newyorktól Párisig megkísérelti az óceán átrepülését olyan géppel, amely tizenegy utast visz magával. A Detroit diésősége nevű amerikai repülőgép világszerte repülését sikerrel folytatja. A repülőgép már eljutott Előindianának Karche nevű városáig és eddig összesen hatezer mérföldet repült.

**FRANCIAORSZAG SZAKIT A SZOVJETTEL.** Párisi jelentés szerint **Rakovszki** párisi szovjetkövét azzal a tervvel foglalkozik, hogy állásától visszalép és egy nagy szovjetbank élére áll. Kétséges, hogy helyére állítanak-e új nagykövetet, mivel nincsen kizárva, hogy Franciaország megszakítja a diplomáciai viszonyt Szovjet-országgal.

## Hamis ajánlólevéllel dolgoznak gyanus alakok és visszaélnék a Magyar Párt nevével

Temesvár, szeptember 6. A Magyar Párt központi vezetősége értesítette a temes-torontalmegyei tagozat elnökségét, hogy egy magát **Perjessy Elemérnek** nevező egvén a dicsőszentmártoni magyar tagozat elnökének nevében írott hamis ajánlólevéllel bejárja a magyar vidékeket és alkásba juttatást kér, egvidejűleg anyagi támogatás céljából a magyarság körében gyűjtéseket is rendez. **Perjessy Elemér** előtt egy magát **Csiky Istvánnak** nevező egvén is felbukkant, aki azt állítja, hogy a francia légio fogságából most szabadult ki és mert szülőfaluja nem fogadja be, anyagi támogatást kér, hogy hazamehessen a háromszéki Gelencére, az illetőségét megszerezni. Az ilyen esetek bizonyára nem elszigeteltek az országban és valószínű, hogy minden esetben szélhámosok-

ról van szó, akik nem riadnak vissza magyarpárti vezetőemberek nevében ajánló leveleket hamisítani és így már több helyen is visszaélnék a magyarság jóhiszeműségével. Ezzel egyrészt a tényleg arra reászorult, becsületes magyarok támogatását teszik lehetetlenné, másrészt az esetleg már többször is félrevezetett közönség nem lesz hajlandó anyagi támogatásra majd olyan esetben sem, amikor az illető tényleg jogosult a jószívű emberek támogatására. — A Magyar Párt vezetősége szükségesnek tartja mindezt a közönség tudomására adni és egyúttal arra kérni, hogy az ilyen hivatalos kéregetőkről a párt főtítkári hivatalát (Temesvár 1, Jenőherceg-utca 8) a büntető eljárás megindítása végett, mindenkor értesíteni sziveskedjék.

## Holttestek tömegét sodorja az ár a bukovinai és besszarábiai területek viharai után

Bukarest, szeptember 6. Rettenetes erejű orkán pusztított tegnap különösen Besszarábiában és Bukovinában. A hatalmas árvíz újabb nagy területeket öntött el. Három nap óta szakadatlanul zuhog az eső és teljesen kilátástalanná teszi a védekezést. Az óriási víztömegektől borított vidékeken leírhatatlan pánik uralkodik. Jablonica vidékén a megáradt folyók az összes falvakat elárasztották.

Igen sok emberáldozat is van, de egyelőre szó sem lehet az elsodort és vízbefult emberek számának megállapításáról. Mindenféle emberi hullákat vet partra a víz, de személyazonosságukat csak most kezdik megállapítani. Götz községben az árvíz behatolt az erdészeti hivatal irodájába és megölte az ott tartózkodó tisztviselőket, akik közül mindössze egynek sikerült megmenekülni. Zecarateni községben hat emberáldozata van az árvíznek.

Olténiából ugyancsak hatalmas áradásokat jelentenek. A rohanó árvíz mindenütt elsodorta a hidakat. A **Bisztrica**, a **Pruth** és a **Szucsava** völgyében mérhetetlen károkat okoztak a víz-

tömegek. Cioresztiben két holttestet dobott partra a szennyes vízár. Szlobodia község teljesen víz alatt van. Soroca és Hotin-megyék felett tegnap éjszaka rémes orkán vonult el, amely több falut teljesen megsemmisített. A moldvai kerületben ötvenöt embert ölt meg az ár és az orkán. A Dnyeszter folyó szintén kilépett medréből és egész házakat sodor magával. Minden mentési kísérlet lehetetlen.

Tighina és Soroca-megyékben olyan viharok pusztítottak, amilyenekre még nem volt példa. Az utóbbi megyében az áradat teljesen ellepte **Tragul-Romaneasca** nevű várost, ahol ezer család hajléktalan maradt. Hotin-megyében szintén rendkívül nagy az emberáldozatok száma és az árvíz ott harminc megfulladt ember holttestét vetette felszínre. Féktelen erővel tomboló viharokat jelentenek a **Fekete** tengerről is. A konstancai kikötő szikraállomása tegnap számos veszélyben lévő hajó veszélyeztetést fogta fel. Több hadihajó sietett a veszélyeztetett gőzcsökök segítségére. Egy svéd hajót sikerült megmenteni, a **Steaua Romaniel** egyik gőzöse súlyos sérüléseket szenvedett.

## Az állampolgárság vitás eseteinek rendezése

Bukarest, szeptember 6. **Jonescu** belügyminiszteriumi vezérigazgató, az állampolgársági osztály vezetője, rendeletet adott ki, amely közelről érint sokezer olyan egyént, akinek román állampolgársága nem vitás, azonban semmiféle állampolgársági lista felvéve mindazonáltal nincsen. A rendelet kimondja, hogy román állampolgárok hozzátartozóinak, akik az állampolgársági listába felvéve nincsenek, de más okmányokkal elfogadhatóan bizonyítani tudják, hogy az állampolgárság megilleti őket, dacára annak, hogy a jegyzékből valamelyes okból — távollét, tévedés, stb. — kimaradtak — a városok polgármesterei kiadhatnak olyan hivatalos igazolványokat, melyek az állampolgársági okmánnyal teljesen egyenértékűek. Falvak és községek lakosai részére ezt a bizonyítványt a vármegyei szubprefektus van jogosítva kiadni. Ezt a kétségenkívül fontos rendeletet a napokban küldik szét az illetékes hatóságoknak. — u-e.

## Megölte apósát aki a helyszínén szörnyethalt

Temesvár, szeptember 6. Tragikus gyilkosság zavarta meg Nagyzsám lakosságának egyhangú életét. **Brochmann** huszonnyolc éves földműves egyetlen késszurással megölte **Pickert** János nevű negyvenöt éves apósát. **Brochmann** a tett elkövetése után önként jelentkezett a csendőrségen, amely tegnap délelőtt beszállította a temesvári ügyészségre, ahol **Popescu** Marin ügyész hallgatta ki a tragikus eset részleteire vonatkozólag. **Brochmann** vallomásaiból kitént, hogy szombat délután hat órakor tért vissza a mezei munkából. Lement a pincébe és egyideig pálinkázott. Visszatérve az anyósával szóváltása támadt, aki tetteleg bántalmazta, arcát össze-visszakarmolta. Haragjában arculcsapta anyósát, aki megfenyegette, hogy megmondja a történeteket apósának is. Erre félelmében sietve öltözködni kezdett, mert a családi veszekedést el akarta kerülni. A lakásból kifelé indulóban találkozott apósával, aki hirtelen fojtogatni kezdte, a falhoz szoritotta és ütötte. Ő erre kirántotta kését és megszurta apósát. A szurás **Pickert**et olyan súlyosan érte a tüdején, hogy néhány pernyi kínlás után meghalt. **Brochmann** letartóztatott, védelmét **Imbroane Miklós** dr. ügyvéd vállalta, aki hatósági orvos útján megvizsgáltatja védeciét, mert az arcán az ütés nyomai még ma is láthatók.

# A Sunapark

a legkellemebb és legolcsóbb szórakozóhely.

Belépődíj: vasárnap is 5 és 10 lei.

Vendéglő, bar, tejcsarnok, buffet, katonazene, jazz-band.

30 különféle attrakció.

1231

## Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Plaja Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4  
Telefonszámaink:

Szerkesztőség: 2-53

Kiadóhivatal: 2-52

Felelős szerkesztő lakása: 2-42

Nyomda: 10

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 8 lei, az ökiráltságban 4 lei. Külföldön előfizetési díj egész évre 900 lei, fél évre 500 lei.

Felelős szerkesztő:

VUCHETICH ENDRE Dr.

— **Kisasszony napja.** Szeptember hó nyolcadikán ünnepli a katolikus egyház Mária születésnapját, amely alkalommal a belvárosi székesegyházban ünnepi nagymise lesz. Blaskovics Ferenc nagyprépost mondja a nagymisét, a szentbeszédet pedig Fiedler István vikárius tartja. Ünnepi misék lesznek a külvárosok templomaiban is.

— **Saveanu volt miniszter Temesvárott.** Saveanu volt közegészségügyi miniszter, aki jelenleg a kamara elnöke. Buziásról, ahol a nyarat töltötte, Temesváron keresztül tegnap utazott vissza Bukarestbe.

— **A fővárosban terjed a gyermekhűdéses járvány.** Bukarestből jelentik: A közegészségügyi miniszter jelentése szerint a gyermekhűdéses járvány egyre nő, de nem nagy mértékben. A miniszter az egész országra nézve egységes kezelést írt elő a legújabb tudományos módszer alapján.

— **Temesvár kisajátított beltelkei.** Megirtuk annak idején, hogy az agrárbizottság Temesvárott százyolevanhold területű különböző városi beltelket kisajátított. A város a kisajátítás ellen felebbezett, azonban eredménytelenül. Mikor aztán a földek árának megállapítására került a sor, a város kérte, hogy azt a mai forgalmi értékének megfelelően állapítsák meg, azonban az agrárbizottság csak az 1914. évi értéket vette olyképpen, hogy egy akkori koronát egy mai leinek számított. A város ez ellen a vármegyei agrárhatóságnál keresett orvoslást, de kérelmével elutasították, mire a temesvári törvényszékhez fordult. A törvényszék Athana s i u-tanácsa tegnap délután foglalkozott az ügygel és az agrárbizottság határozatát helybenhagyta. Eszerint a kisajátított beltelkek ára négyzetméterenként három és harminc lei között váltakozik.

— **Az altisztek vasuti kedvezménye.** A vasuti vezérigazgatóság rendeletet adott ki, mely szerint a katonai altiszteket megillető hetvenöt százalékos vasuti kedvezmény még abban az esetben is érvényes, ha az illető jogosultak polgári ruhában utaznak. Ebben az esetben azonban szükséges, hogy a megfelelő arképes igazolvánnyal rendelkezzenek.

— **Beismerésben vannak a budapesti kommunisták.** Budapestről jelentik: A legújabb leleplezett kommunista összeesküvéssel kapcsolatban a letartóztatottak közül sokan beismerő vallomást tettek Elmondották, hogy gazdag budapesti családból származó fiatalember vitte őket rá fényes anyagi előnyök esabításával, hogy a szervezkedésben részt vegyenek. A rendőrség ezt a fiatalembert is előállította, akiről kiderült, hogy a Szántó-ügy ki-robbanásakor hetekig letartóztatásban volt. Azonban állhatatosan tagad, bár a vádlottak közül a legtöbben ellene vallanak. A rendőrség folytatja a kihallgatásokat.

## A magyar színészet kerületi beosztása

tekintetében nem döntött a kolozsvári értekezlet

Kolozsvár, szeptember 5.

Eftimiu Viktornak, a kolozsvári román opera és nemzeti színház igazgatójának, ünnepélyes beiktatása vasárnap volt és ebből az alkalomból Kolozsvárra érkezett Lapeda tu szépművészeti miniszter is. Ugyancsak Kolozsvárott tartózkodott huszonnégy erdélyi város megbízottja is, mert általános volt a hit, hogy a szépművészeti miniszter a magyar színigazgatókkal és a városok kiküldöttjeivel elintézi a szintársulatok kerületi beosztását. Az ankétét megtartották, de szó sem volt a beosztásról és a miniszter kijelentése szerint ez az ügy a magyar színigazgatók és a városok magánügye. Szóba

került az értekezleten a román szín-művészet hathatósabb támogatása és elhatározták, hogy a kolozsvári opera minden nagyobb eedévi városban hetenként egyszer, a román próza szinten egyszer előadást tart, eltekintve Nagyváradtól, ahol az opera hetenként három előadást rendez. A magyar színigazgatók a nekik fontos kérdés elintézése nélkül távoztak. A helyzet ma az, hogy a koncesszióult magyar igazgatók némelyikének már több városa van, amellyel szerződést kötött, míg egyikük-másikuk még egyáltalán nem állapodott meg. A társulatok megszervezése és a játékidő megkezdése pedig már küszöbön van.

## Három éve országosan körözték

Friedmann Andort, aki egyezkedést kezdett feljelentőivel

Temesvár, szeptember 6.

A rendőrség a temesvári törvényszék körözése alapján elfogta Friedmann Andort, a Luna-parki Meister-féle vendéglő vezetőjét. Friedmann Andor először 1919-ben tünt fel Temesvárott, amikor megszerezte a Ferdinándszálló bérletét és azt nyereséggel egy nap mulva eladta Beck Manó kolozsvári lakosnak. Ugyanakkor felajánlott egy csomó butort Bergmann Adolf szállodásnak és Winkelertó igazgatónak. Az előbbi száznegyvenezer, a másik hatvanezer leért vásárolt tőle butort. Azonban ugyanakkor ezeket a butorokat elzálogosította. Ezek látva, hogy Friedmann félrevezette őket, feljelentést tettek ellene. A törvényszék ebben az ügyben többször tüzött ki tárgyalást, de azon Friedmann sohasem jelent meg. 1924-ben azután

a törvényszék rendeletére körözést adtak ki Friedmann ellen, aki azóta Máramaroszigeten, Kolozsvárott és Aradon tartózkodott, majd ez év tavaszán Temesvárra jött és a Luna-parkban átvette a Meister-féle vendéglő vezetését. Miután azonban a körözési iratok nem voltak itt, a rendőrség nem tudott ellene eljárni. Mihailescu rendőrigazgató kinyomozta, hogy az iratok vándorlásukban Aradra kerültek és onnan telefonon átkérte azokat. A körözési iratok birtokában most a rendőrség foganatosította Friedmann letartóztatását, akit átszállítottak az ügyészségi fogházba. Az ügyészség a délután folyamán azonban Friedmann Andort szabadon bocsátotta, mert ügyvédje által a feljelentőkkel egyezkedési tárgyalásokat kezdett és az azok által követelt összegek erejéig garanciát is nyújtott.

— **Bolgár kisebbségi párt.** Bukarestből jelentik: A Politica című lap értesítése szerint a Cadrlaterben bolgár sugalmazásra bolgár kisebbségi párt alakult. A kisebbségi párt az ősz folyamán kezdi meg működését.

— **Romániai ügyvédek kongresszusa.** Ma kezdődik meg Konstancán a romániai ügyvédek kongresszusa, amely két napig tart. A temesvári ügyvédi kamarát Tigareanu Liviusz dr. dékán képviseli.

— **Mit kell fizetni utlevél kiállításáért.** Az új bélyegtörvény óta a külföldre szóló utlevelek kiállítás díja egész évre ötszáz, félévre háromszáz és negyedévre kétszáz lei. Ez a díj nem készpénzben fizetendő, hanem okmánybélyegeken róvandó le, miket az utlevélbe ragasztanak. Külföldön tanuló diákok az illeték negyedét fizetik.

— **Tervszerű gyilkossággal vádolják Grozavescu feleségét.** Bécsből jelentik: A Montag értesítése szerint a meggyilkolt Groza vesce Traján operaénekes anyja és huga új tanuvalomások alapján új perfelvételt kérnek és beadványukban tervszerű gyilkossággal vádolják Grozavescu Nellit. A perfelvétel iránti kérelmet ügyvédjük már be is terjesztette. Bizonyítani akarják, hogy a gyilkosságot Grozavescu előre megfontoltan követte el és arra napokig készült.

— **A mozi előadásainak kezdete.** A temesvári városi mozi értesíti a közönséget, hogy az előadások máttól, keddtől kezdve délután öt, hét és kilenc órakor, vasárnapon pedig délután háromkor veszik kezdetüket. A hét órai előadás mérsékelt helyárai a következők: 30, 20, 15 és 10 lei.

## Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3:20, Párisban 15:80

Temesvári magánárfolyamok 1927 szeptember 6-án reggel:

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai.)

Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első átutalást jelent pénzben, a második áruban a harmadik bankjegyet középkeresetben.

Angol font: 791'00—793'00—795'00, dollár: 162'25—162'50—161'50, dinár: 2'87 külföldi, 2'82 belföldi, 2'80 effect, hollandi forint: 65'20—65'30—65'50, francia frank: 6'38—6'40—6'40, olasz lira: 8'89—8'91—8'95, cseh korona: 4'83—4'84—4'70, osztrák schilling: 22'90—23'00—23'00, német márka: 38'70—38'80—39'00, magyar pengő: 28'40—28'45—28'40, svájci frank: 31'35—31'45—31'50.

Terményárak:

(Dengi és Kleinmann gabonabizományos cég árai.)

Buza 730, rozs 630, takarmányárpa 590, sörárpa 715, korpá 485, tengeri temesvári paritás szeverini 590, besszarábiai 600, burgonya 260, zab 475, lóhere 52 lei. Irányzat lanya.

REVIZIÓ ALÁ VESZIK A KISAJÁTÍTÁSOKAT. Bukarestből jelentik: Besszarábiában is nagyszabású visszajeléseknek jöttek a nyomára a kisajátításokkal kapcsolatban. A vizsgálat most van folyamatban. Valószínűnek tartják, hogy Argetoianu földművelésügyi miniszter az egész ország területén revizió alá véteti az eddigi kisajátításokat. Igen sok helyen az úgynevezett állami tartalékföldeket, amelyekre a hivatalos jelenés szerint nem volt igénylő, a törvény ellenére bérbe adták.

— **Képzőművészeti iskola Temesvárott.** Varga Albert és Korber Nándor temesvári festőművészek képzőművészeti szabadiskolája, amely a múlt esztendőben nagyszerű sikerrel működött, ebben az évben újból megnyílik. Beiratkozás szeptember hó 15-től kezdve az Andrassy-ut 4. szám alatti művészház második emeletén, ahol bővebb felvilágosítás kapható.

— **OLCSÓ UTAZÁS PÁRISBA.** Felvilágosítás és jelentkezés a Déli Hírlap kiadóhivatalában.

— **Temesmegyei községi bíró tragikus halála.** Tragikus szerencsétlenség történt a temesmegyei Székcsüt községben. Dimitrie Illés községi bíró a nagyvendéglő mellett holtan találták. Arca a felismerhetlenségig össze volt roncsova. Temesvárról Radulescu ügyész szállt ki a helyszínére, aki megállapította, hogy bűntény nem forog fenn, hanem a bíró vadászfegyvere véletlenül elslűt, a sörétygolyók behatoltak a balszemen, összeroncolták az agyat, ami azonnali halált idézett elő. A tragikus véget ért községi bíró negyvenhat éves volt.

— **Allamellenes izgatással vádolt jugoszláviai magyar képviselő.** Nagybeeskerekéről jelentik: A nagybeeskerek-i magyarság ez év áprilisában gyűlést tartott, melyen Várdy Imre dr. tartományi képviselő nagyszabású beszédet mondott a jugoszláviai magyarság feladatairól. Ebben a beszédben az ügyészség államellenes izgatást látott és vádiratot szerkesztett Várdy dr. ellen. A vádiratot most kézbesítették Várdy Imre drnak, aki bejelentette, hogy az abban felhozott vádak ellen kifogással él és azt rövidesen beferjeszti.

\* **Szeptember elsejétől Erdély leghíresebb zenekara a marosvásárhelyi Bambó Albi hangversenye a Royal-kávéházban.** Meleg vacsora, kitűnő borok, szolid polgári kávéházi árak.

— **A magassági világrekord esalója.** Párisból jelentik: Az egész világ a múlt héten kételkedéssel fogadta, hogy Calizó pilóta tizenháromezer méteres új magassági világrekordot állított fel. Gépét megvizsgálták és megállapították, hogy a magasságjelzést a mérőszerekkel való manipulációval hozta ki. Valójában mindössze négyezer méteres magasságot ért el. A párisi Aero Club ezért a pilótát csalásért feljelentette a törvényszéken.

— **Weisz Feodor dr. nagybeteg.** Weisz Feodor dr. tiszteletbeli városi főorvos a Bánát-szanatóriumban súlyos betegen fekszik. A beteget ma Bécsbe viszik, ahol a híres Blum dr. tanár fogja megoperálni. A beteg főorvost a fia, ifjabb Weisz Feodor kíséri el Bécsbe.

— **Ingyen lakhat Budapesten,** ha előfizet a Déli Hírlapra, mert lapunk havonta kisorsol előfizetői között egy szállodai utalványt, melynek tulajdonosa szeptember hónapban, tetszése szerinti időben három napon át díjmentesen kap a kiváló hírnévnek örvendő Park Nagyszállóban Budapest, VIII., Baross-tér 10. (a Keleti-pályaudvar érkezési oldalával szemben) egy elsőrendű szobát. A sorsolást e hó 7-én fogjuk megejteni, a most belépő előfizetők is részt vesznek a sorsolásban.

**Butoraimat** minden elfogadható árban árusítom készpénzért és részletre is. **UNGOR** műbutorasztalos, II., Fő-utca 33-35. Telefon 10-71  
**Sehol nem létező árak** II., Névtelen-u. 68. Telefon 10-70  
Egyszerű és finom műbutorok, konyhák, leányszobák. Okvetlen tekintse meg vételkényszer nélkül.

## Kiirtotta családját egy öreg ember aki agyonlőtte feleségét, három leányát és menyét

Youngtown, szept. 5.

— Menetrendváltás. A Temesvárbuziási vonalon máától kezdve az aszemélyvonat, amely eddig délután 1 óra 31 perckor indult, ezentúl 2 óra 10 perckor indul Buziás felé a józsefvárosi állomásról, a reggel hat órakor induló fürdővonat pedig teljesen megszűnik. Szeptember 15-től kezdve pedig a reggel 7 óra 40 perckor Buziásra induló vonat 8 óra 40 perckor fog indulni.

— Biológiai intézet felavatása. Tihanyban vasárnap avatták fel a nagy-szabású biológiai intézetet. Ilyen intézet Európában mindössze kettő van, egyik Nápolyban, amely sósvízi, a másik Tihanyban, amely édesvízi. A felavatáson Horthy Miklós kormányzó és Klebelsberg Kunó kultuszminiszteren kívül jelen voltak a most Budapesten folyó nemzetközi zoológiai kongresszus részvevői is.

— Lindberg ezer házassági ajánlata. Newyorkból jelentik: Lindberg ezredes, a levegő hőse, aki elsőnek repülte át az óceánt, még mindig az érdeklődés központjában áll. Eddig több mint ezer házassági ajánlatot kapott, igen természetes, hogy a hozomány mindenütt meghaladja a millió dollárt. Azonkívül egy amerikai filmvállalat egymillió dollárt ajánlott fel neki, ha megengedi, hogy házasságát lefilmezzék.

— A döntő szavazat halottja. Bosztonból jelentik: Charles Summer Smith, Massachusetts állam legfelső törvényszéki tanácsának tagja, aki nem rég legnagyobb ellenzője volt, hogy Sacco és Vanzetti kegyelmi kérelmének helytadjanak és a kivégzés mellett volt, hetven éves korában hirtelen meghalt. Érdekes, hogy a legújabb hírek szerint ennek a bírónak a szavazatán mulott Sacco és Vanzetti életben maradása.

\* Jégszekrények, fagylaltgépek, email és alumíniumúru leszállított áron kapható Scherter Ottónál, Temesvár, Belváros.

— Nemzetközi sakkverseny. Miskolcra a nagy nemzetközi sakkverseny. Az első napon Maróczy Géza magyar sakkbajnok negyvenhárom szimultán versenyt tartott, melyben negyvenben győzött.

— Villamosok karambolja harmincöt sebesüléssel. Bécsből jelentik: Vasárnap este a Habichergasse és a Herbststrasse kereszteződésénél súlyos villamos szerencsétlenség történt. Egy kocsis nagy sebességgel közeledett az utkanyarulat előtti megállóhoz, közben azonban elromlott a fékje, a kocsis túlszaladt a megállón, a kanyarulatnál kiugrott a sinekből és beleszaladt a másik sínparon haladó villamos kocsiába. Mindkét kocsis felborult, az egyiknek a pótkocsija pedig belezuhant egy közeli csemegeüzlet kirakatába. Az összeütközésnek harmincöt sebesültje van.

CSAKNEM INGYEN utazhatik Párisba. Felvilágosítás és jelentkezés a Déli Hírlap kiadóhivatalában.

— A hetipiac árdrágítóit elítélték. A városi rendőrség a lakosság érdekében szigorúan üldözi azokat a viszontárúsítókat, akik a piacon az élelmiszereket a megengedett idő előtt összevásárolják. Emiatt most Pleska Konstantint és Jári Dumitru mint visszaesőket ötszázötven le, Rakics Anna, Bajai Julianna, Szimionescu Mária, Serban Márta és Schlechter István piaci árusokat háromszázötven le bírság fizetésére ítélték.

— G. Janura Jenny külföldi tanulmányutjáról visszatért és szept. 15-én nyitja meg ritmikus és higiénikus torna intézetét. Beiratkozások naponta Gyárváros, Dr. Fehér-villa (Liget-út végén) és Löbl könyvkereskedésben. Tel. 11-60.

\* A Zsuzsi-étterem mai étlapja a következő: Ráklevés, zöldborsós, rizses aprólék, bécsi szelet garnirozva, salátával és almás rétes. ra 50 lei, házonkívül is kapható. Naponta friss zör csapolás. Tisztviselőbéd 32 lei.

Az amerikai lapok tele vannak azzal a borzalmas drámával, amely tegnap játszódott le Youngtownban. Egy kereset nélküli öreg olasz munkás, aki már régóta van Amerikában, annyira elkecseregett, hogy revolverrel előbb agyonlőtte a feleségét, három felnőtt leányát és menyét, három kicsi unokáját pedig megsebesítette. A lövöldözésre berontott a lakásba két szomszéd és ezeknek nagy erőlködéssel sikerült a dühöngő öreg munkást lefegyverezni. A három kis unoka sebesülten és vértől borítva, sírva ott feküdt a holttestek mellett. A szomszéd-

asszonyok lemosták őket és mindhármukat bevitték a gyermekkorházba. Az öreg munkás a rendőrségen kijelentette, hogy már régóta munka nélkül van, sokat nyomorogtak és azért elhatározta, hogy egész családját kiirtja. A menyét is neki kellett eltartani három gyermekével együtt, mert a fia tavaly meghalt. Nem bírta nézni családjá inségét. Azt hitte, hogy unokái is meghaltak és az volt a szándéka, hogy önmagával is végez. Éppen maga ellen fordította a fegyvert, mikor a szomszédok behatoltak a szobába, meg is nyomta a ravaszt de a revolver csütörtököt mondott.

## A temesvári agrárhivatal visszaélései ügyében nagy eréllyel folytatják a vizsgálatot

Temesvár szeptember 6.

Nyüzsgő hangyabolyhoz hasonlít a temesmegyei agrárhivatal előszobája. Erdélyből idetelepített parasztok várják, amíg sorra kerülnek, hogy panaszokaikat írásban is benyujtsák Mareulescu Vazul miniszteri igazgatónak, aki a kiderült visszaélésekkel kapcsolatos hivatalos vizsgálatot vezet. Számos visszaélés elkövetésével vádolja ugyanis a hatóság Mihail Sandort, a temesmegyei agrárhivatal vezetőjét, és Belinteanu János zombolyai agronomot.

A feljelentések egyre nőnek és az ügyészség az eddigi nyomozás adatai alapján Mihalescu és Belinteanu letartóztatását kérte.

Mihalescu — mint azt megirtuk — Tekeghiol fürdőben élvezte nyári szabadságát és onnan érkezett tegnap éjjel Temesvárra, egyelőre azonban még nincsen letartóztatva és Mareulescu kiküldött miniszteri vizsgálóbiztos folytatja le ellene a vizsgálatot. Popescu Péter soros vizsgálóbíró ma kezdi meg Mihalescu kihallgatását és akkor hozza meg döntését az ügyészségi

előterjesztésre vonatkozólag.

Az ügy egyike a leghatalmasabb bűnyügyeknek, amelyek eddig a temesvári ügyészség előtt voltak. Igen sok község van, amelynek lakosai panaszszal fordultak az agrárhivatal ellen a földosztás miatt.

A vizsgálatnak nagyon nehéz a szerepe, mert közel ezer tanút kell kihallgatni és revízió alá kell venni az összes temesmegyei kisajátításokat, sőt a legfelsőbb központi kisajátítási hivatal bukaresti iratainak az áttanulmányozása is szükségesé válik. Sok mel-lékkörülmény teszi szövevényessé ezt az ügyet és a végleges döntést csak nehezen lehet meghozni. Mihalescu ma még szabadon van. Popescu Marin ügyész és Popescu Péter vizsgálóbíró tegnap megjelentek az agrárhivatal belvárosi irodájában, ahol a néhány nap előtt lepecsételt pénztárt kinyitották és átadták Mareulescu miniszteri vizsgálóbiztosnak, aki előbb a hivatalos vizsgálatot bonyolítja le.

A vizsgálóbírói eljárás előtt nem lehet erről a nagy ügyről biztosat tudni.

— Kerékpár a járdán. Csónka Antal és Schneider Ferenc temesvári lakosokat, akik a fennálló tilalom dacára gyalogjárásra szolgáló fasorban bicikliztek, a rendőrbírósa egyenként ötszáz lei pénzbüntetésre ítélte.

— Végrehajtás a vasút ellen lakatos-sal. Lugosról jelentik: A nagyváradi vasúti pénztár lefoglalásához hasonló eset játszódott le Lugoson. Egy lugosi kereskedő nem tudott a vasúttól törvényesen megítélt tizenötezer leihöz jutni és ezért végrehajtást vezetett a vasút ellen. A végrehajtó megjelent az állomáson egy lakatosmester kíséretében, hogy a végrehajtást foganatosítsa. A lakatos azonban nem tudta a nehézt pénztárt kinyitni és így a végrehajtás csak formai jellegű volt, mert a végrehajtó a lefoglalt pénzt nem vihette magával.

\* A Palace-kávéház és bárban szeptember elsejétől állandóan meleg konyha éjjeli tizenkét óráig választékos étlappal.

FENNTARTOTT HELYEK A VAS-UTON. Párisból jelentik: A közep-európai Utazási Iroda megállapodást létesített az érdekelt államok vasutai-val, hogy azok részére, akik a legközelebbi huszonötös csoporttal Romániából Párisba utaznak, helyeket tartanak fenn a vasuton úgy, hogy az utat kényelmesen tehessék meg. Az utazás oda és vissza nyolcnapos párisi tartózkodással, összes belépődíjakkal és autózással kb. tizezer lei. Bővebb felvilágosítást nyújt a Déli Hírlap kiadóhivatala.

\* Az Arizona revüszínház oly nagy siker mellett szerepel a Palace-kávéházban, hogy ajánlatos asztaloknál idejében gondoskodni.

— Baltával megölte öreg nagybátyját. Moga János szászvárosi lakos baltával agyonujtotta nála lakó Berdea Miklós nevű hatvan éves nagybátyját, mert mátra akarta iratni vagyónát. A dévai törvényszék Moga tizévi fegyházra ítélte, tegnap pedig a temesvári ítélőtábla Botz Demeter ügyvéd védelme után Moga büntetését hét évre szállította le.

— Tettenért notórius tolvaj. Jancu Kornél Bega-jobsori vendéglős éjszaka arra ébredt fel, hogy a sötétben valaki járkal. A szomszédos szobából hirtelen átment a sötétbe és ott tettenért egy fiatal embert, aki éppen a fiókot feszegette. A tettenért tolvaj Belgrasch András tizenkilenc esztendőes temesvári fiatalember, aki lopásért már tíz havi fogházat ült. Revallotta azt is, hogy körülbelül tíz nap előtt behatolt Frömbach József Bega-jobsor 33. szám alatti kereskedőhöz, ahonnan nyolcezer leierértékű holmit vitt el. Azonkívül beismerte, hogy apjától Belgrasch Imre borbélytól különböző ruhamegüt és pénzt lopott és hazulról megszökött. A lopott holmikat eladta és a pénzt elköltötte. Átkísérték az ügyészségre.

\* Felhívás. Felkértek mindazok, kiknek a Strandon a kabinosoknál ruhájuk megőrzésben van, azt sziveskedjenek szept. 15-ig elvinni, mert ezen idő után a Strand igazgatósága felelősséget nem vállal.

## Színház

Beregi Oszkár temesvári vendégjátéka. Ma este kezd meg újra Beregi Oszkár, a világhírű magyar drámaszínész három estére terjedő temesvári vendégjátékát a városi színház teremben. Ma este kilenckor a Monna Vanna kerül színre, amelyben a kiváló művészen kívül az aradi társulat legjobb tagjai lépnek fel. Az előadás kilenckor veszi kezdetét.

Magyar színészt Jugoszláviában. Belgrádból jelentik: Nyolc év után a jugoszláv kormány engedélyezte az első magyar hivatásos színtársulat működését. Földes Sándor szlovénzkői színgazgató a napokban három hónapos játszási engedélyt kap és október elsején Szabadkán megkezdí a magyar színt.

## Sport

Vasárnapi eredmények. A Kinizsi-Kadima bajnoki mérkőzés volt a vasárnapi sportprogram egyetlen kiemelkedő eseménye. A mérkőzést a hat tartalékkal felálló bajnokcsapat 7:1 arányban nyerte meg, bár a második féldő negyedéig a Kadima szívesen védekezett és már egy látszott, hogy Kinizsi kénytelen lesz beérni minimális gólaránnyal győzelemmel. A Banatul-TAC 3:3 arányban játszott barátságos mérkőzést. TMTE—ZsSE 4:0. Barátságos mérkőzés volt, amelyet Zombolyán bonyolítottak le.

Magyarország lett a vízpoló bajnok. A Bolognában rendezett Európa uszóbajnokságok legnagyobb szenzációja, hogy Barany István a nagyszerű magyar uszó a százméteres gyorsuszásban vereséget szenvedett az ugyancsak világhírű Arne Borg svéd uszótól. Első Arne Borg lett egy perc alatt, míg a második helyen Barany áll egy perc és 3.2 másodperc alatt. A versenyek befejeződtek és pontversenyben első Németország, második Svédország, harmadik Magyarország lett. A vízpoló mérközéseken Magyarország 3:1 arányban legyőzte a francia csapatot és ezzel a győzelemmel Európa vízpoló bajnoka lett.

Csak kerettel szed a kéd.  
Horváth-féle  
**RECORD** keret-gyár  
Külli-József-tér 1  
1078

## Apró hirdetések

Egy szó ára 3 lei. Vastag betűvel 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 30 lei. Álláskeresőknek 25 százalék engedmény. Díj előre fizetendő.

### Alkalmazás

**Megbízható komolyabb nőt keresek**, ki a szobaleányi teendőket végzi s két kis gyermek gondozását vállalja. Cim a kiadóhivatásban. (2125)

### Allást keres

**Üzleti szolga** vagy más elfoglaltságot keres tisztességes férfi. Cim: Groszmann Henrik, Bessenyet-telep, 6-ik u. 11. sz. (1212)

**Cimbalomórákat** s kezdőknek zongora órákat adok igen jutányos áron. Ugyanott csekély díjazásért zongorahasználat gyakorlásra. Cim a kiadóban. (1235)

### Lakás

**Butorozott, tiszta szoba**, esetleg fürdőszobával, 1-2 egyén részére azonnal kiadó. Cim a kiadóban. (1229)

**Családi ház** kerttel a Vadászudó, és Viztorony között bérbe kapható. Érdeklődni Cementház, Tóthnál. (1232)

### Adás-vétel

**Jóhangu, pedálos cimbalom** olcsón eladó. Cim a kiadóban. (1234)

**Egy új ház**, mely áll 6 szoba, 2 konyha, fürdőszoba, istálló és melléképületek és két hold szőlővel, azonnal jutányos áron eladó. Erzsébetváros, Str. Viilor 6. sz. (Erzsébetvárosi szőlők. (1228)

**Íróasztal, masszív, keményfa** eladó. Cim a kiadóban. (1182)

**Kisodán**, villamos közelében telket megvételre keresek. Cimeket nagyság és ár megjelölésével a kiadóba kerek „Telek” jellegre. (2098)

**Alig használt női- és férfi őszi kabát** jutányosan eladó. Cim a kiadóban. (2011)

**Keresek azonnalra szép használt íróasztalt** és irodaszekrényt (aktáknak). Cim a kiadóban. (1248)

### Különféle

**Bolangeria Bănăţana** Bulevardul Carol No. 62. legjobban és olcsón fest, tisztít vegyileg. Munkák leadhatók **Fratii Schön**, Józsefváros Bonnaz-u. és Kossuth-Lajos sarkán, **Retsz** mosóda Józsefváros, Török-u. és **Özv. Pollás Martlóné**, Gyárvaros, Duschnitz mellett. (579)

**Lakások!** Poloska-, féreg-, patkányirtás nehéz gázzal. Portalanítás, parkett karban tartás. Ruvín, Püspök-ut 5. Telefon 75 sz. (Pinkerton.) (1157)

**Szerényigényű lakótársnőt teljes ellátásra** keresek. Cim a kiadóban. (1235)

Az Erzsébetváros, Király-utcában egy szép, két szobából álló

## suterain lakás azonnal kiadó.

Bővebbet Duba András Király-u. 15. háztulajd.

## Házhelyek

hosszu részletre közvetlen a Petőfi csárda mellett feltűnően olcsó árban kaphatók a helyszíni irodában. (688) Ugyanott téglák is kapható.

## Hirdetmény

Eladó néhai San-Marco-hercegnő Comloşul-Bănăţean (Timiş-Torontal) községben levő történelmi nevezetességű kastélya, 22 hold kiterjedésű angol parkkal együtt. Ugy a kastély, mint a park alkalmas egy szanatórium létesítésére.

Értekezni lehet a tulajdonos Obstea Spiru Haret elnökénél: Ionescu Gheorghe gör. kel. lelkész, Cenadul-Mare községben.

# Győzedelmes szerelem

A Déli Hírlap regénye a temesvári társaság életéből.

Írta: Bánkuthy Endre

2

— Derék nő maga, dajka, — állapította meg a bankigazgató és külön jutalom gyanánt egy hónapi fizetését adta át a dajkának.

— Jé, hogy mulik az idő, — volt első szava meglepetésében Bánlakinénak.

Elgügyögött Micukával és elcagagott rajta, mikor az selypítve mondta:

— Szejetem édesz mamát, szejetem édesz papát!

Aztán intett a dajkának, hogy vigye vissza a gyermeket a gyermekszobába. A dajka már az ajtóban volt, mikor észbe jutott még valami:

— Aztán hallja, dajka, nehogy falusias beszédre szoktassa a kicsikét! Ne felejtse el, hogy ebből urkisasszony lesz ám!

Ez a dajka, akinek Vizi Katalin volt becsületes neve, nevelte aztán a kis Bánlaki Micukát egészen hat éves koráig. A gyermek hatodik születésnapján az anya látva a lányka fejlődését, ráeszmélt arra, hogy a nevelés vezetésére már nem elegendő a dajka. Elhatározta, hogy Micuka mellé frejleint fogad-

— Dajka, — szolt Vizi Katalinhoz, — a jövő elsejétől maga többé nem foglalkozik már Micukával, mert kisasszony kerül melléje.

Mikor aztán a dajka szomoru arcára pillantott, amely inkább az ért vált bussá, mert el kell majd válnia kedvencétől s nem annyira azért, mert elveszti ezt a jó állást, vigasztalan szolt:

— No, azért nem kell mindjárt elszontyolódni, mert nem muszáj ám a házunkat elhagyni. Akar szakácsnő lenni nálunk?

Persze, hogy akart, mert hiszen ez lehetővé teszi, hogy továbbra is Micuka mellett maradjon, akit valósággal úgy szeretett, mintha saját gyermeke lett volna.

Bánlakiné cselekedete pedig nem is volt valami nagy dolog. A Boreza szakácsnővel úgy sem volt megelégedve. Tulsokat barátkozott ugyan is a hadsereggel és egyszerre különféle fegyvernemekkel tartotta fenn a jóviszonyt. Emiatt ugyanis felmondani készült neki Bánlakiné, akit ugyan nem bántott a Boreza tömegszerelme, csak azt nehézményezte, hogy ezt az élelmiszerkamra érzi meg intenzíven.

Sokat tanácskozott Bánlakiné az urával arról, hogy angol nőrsz, vagy német frejlein kerüljön-e Micuka mellé. Bánlaki inkább az

angol nőrszöt szeretette volna házába fogadni, mert azzal érvelt, hogy az angol nyelvet jobb a gyermeknek apró korában elsajátítani, a német beszéd ugyanis ráragad. Bánlakiné, aki mindenben ellenkezni szeretett az urával, a német frejlein mellett döntött. Közben persze ez a gondolata is volt:

— Nem akarom, hogy a gyermekem olyan nyelven beszéljen, melyet én nem értek meg. A nőrsz akármiről társalognak a gyermekkel és én még nem is szólhatok bele. Még azt találná hinni, hogy nem értek a gyermekneveléshez, ha soha nem szólok bele dolgaiba.

Tehát a német frejlein mellett döntöttek.

Bánlakinak volt Berlinben egy komittense, akivel sok közös üzletet csinált a nagy márkadefláció idején. Írt ennek a Harland Egonnak és megbizta, hogy keressen a kislánya számára jó modoru és kellő műveltséggel rendelkező frejleint, fogadjja fel és lássa el utiköltéssel.

Harland Egon a szokásos módon, vagyis hirdetés útján akart frejleint keresni. Volt is jelentkező elég, azonban egy sem felelt meg. Mindegyiken talált valami kifogást. Letett erről a módszeréről. Eszébe jutott, hogy rengeteg olyan tanult lány van Berlinben, hivatalnokok leányai, akik a háboru előtt jómódban és előkelő intézetekben nevelődtek, ma pedig a változott viszonyok következtében valóságos hősi küzdelmet folytatnak nyomoruk és inségük elpalástolására. Ezek között igyekezett Bánlakiné részére megfelelő frejleint találni. Egy imerős család közvetítésével ez sikerült is.

Bemutatták neki Geller Trudét. Az apja, Geller Gerhardt, porosz gyalogsági ezredes volt. Korán özvegyen maradt és maga nevelte egyetlen gyermekét, Trudét. Geller Gerhardt nem tartozott a katonatisztek megszokott típusához, akik hadászati dolgokon és udvarláson kívül semmi más iránt nem tanúsítanak érdeklődést. Geller már hadnagykorától sokat olvasott és különösen kedvelte a bölseleti, szociológiai és gazdasági műveket. Az életben azt a célt látta, hogy mindnyájanak mindnyájunkért vagyunk ezen a világon. Az volt a hitvallása, hogy legszebb dolog, ha egyik ember igyekszik a másikon segíteni.

(Folytatás következik).

## Nyolc nap Párisban

Olvasóinknak 395 pengő ellenében lehetővé tesszük, hogy Párisba utazhassanak és ott a következő program alapján nyolc feledhetetlenül szép napot tölthessenek.

**Első nap:** Háromnegyedhatkor délután megérkezés Párisba a Gara de l'Esten. Autón a szálloda csomagokkal együtt.

**Második nap:** Délelőtt kilenc órakor tájékoztató autóséta Párison keresztül és a Bois de Boulognaban. Déután kettőkor a Notre Dame de Paris, Saint Chapelle, Conciergerie és a Palais de Justice megtekintése. Este kilenc órakor a Casino de Paris, vagy a Folies Bergeres előadása.

**Harmadik nap:** Délelőtt fél tizkor a Musée de Cluny, Eglise de la Sorbonne, a Bibliothèque de l'Université, a St. Etienne du Mont, a Pantheon, a Parc et Musée du Luxembourg megtekintése. Déután kettőkor a Madeleine, a Place de la Concorde, Napoleon sírjának megtekintése, majd felszállás az Eiffel toronyba. Este előadás a Trocadero mulatóban.

**Negyedik nap:** Egész napi kirándulás Versaillesbe és Trianonba, ahonnan visszatérés délután öt órakor. Este kilenc órakor előadás a Moulin Rougeban.

**Ötödik nap:** Délelőtt tíz órakor a Musée de Louvre, az Eglise St. Roch, a Place Vendome, a rue de la Paix megtekintése. Déután kettőkor a nemzeti könyvtár, a Place de Voges, a Hotel de Ville és Tour St. Jaques megtekintése.

**Hatodik nap:** Délelőtt fél tizkor a Parc Monceau, a Sacré Coeur, a St. Pierre du Montmartre és régi utcáinak, Cortot, Place du Tertee és St. Rustique megtekintése. Déután kettőkor az Arc de Triomps, az ismeretlen katonai sírjának, a Champs Elysées, Petit palais, a Grand palais, a Tuilleries és az Institut megtekintése.

**Hetedik nap:** Szabad, amikor a kirándulók tetszésük szerint szórakozhatnak.

**Nyolcadik nap:** Délelőtt tíz órakor a Musée du Louvre megtekintése. Déután kettőkor St. Germain des Prés, St. Sulpice, Jardin des Plantés és a Mosque nevű török kávéház megtekintése. Este kilenckor a Gaumont Palace nevű legnagyobb filmszínház előadása.

**Kilencedik nap:** Délelőtt háromnegyedkilenckor a Gare de l'Estrée elutazás Párisból.

Jelentkezéseket elfogad a „Déli Hírlap” kiadóhivatala, mely egyben készséggel szolgál felvilágosítással.



**Szept. 15-re kiadó**

egy csinosan butorozott tiszta szoba a Mária szobor közelében.

Cimeket a kiadóba kér „2500” jellegre.

1155

**Fizessen elő a Déli Hírlapra!**

**Házhelyek** építőanyaggal **heti 2-300 lei** részletre!! Kardos-telepen

**Urilak**

egyéves épület, nagy parkkal és kerttel, azonnal beköltözhető lakással, előnyös fizetési feltételekkel

**eladó.**

A villa a gyárvárosi állomással szemben fekszik.

**Villatelkek**

eladók Temesvár forgalmas villanegyedében előnyös részletfizetés mellett.

Érdeklődéseket kérem Ternyancsev Tivadar, Horváth Boldizsár-utca 3. szám alá.